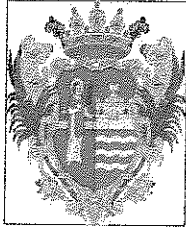
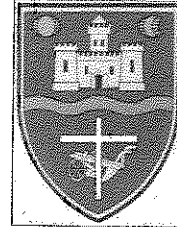


E: 2017 MÄRC 27. Hg

E: 2017.02.23. Hg
Hellenpárt



Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat
Deutsche Selbstverwaltung der Komitatstadt Raab
Levél/Anschrift: H-9021 Győr/Raab, Kazinczy u. 4.
Tel/Fax: +36 96 524-230
web: <http://www.nemetonkormanyzatgyor.hu>
e-mail: nemetonkormanyzatgyor@gmail.com
OTP 11737007-16716845-00000000



Reudben ✓

Ikt.szám/Zeichen: 28 /2017.

Tárgy/Sach: Kulturális pályázat elszámolása

Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
Jogi és Önkormányzati Osztálya
Hellenpárt Györgyné ügyintéző részére

GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATAL
HÁZÜZEMELTÉSI OSZTÁLY

2017-02-23

Ügyiratszám:

16 FOG 3 / 17

G y ő r
Városház tér 1.
9021

Előadó: H. György

Győr Megyei Jogú Város Önkormányzatától pályázat útján 2016. évi kulturális programok finanszírozására nyert 1.520.000,- Ft felhasználásáról az alábbiakban számolunk el:

Hagyományőrző sváb bál
2016. január 29.

220.672 ✓

Szakmai beszámoló:
(mellékelve: meghívó)

A hagyományőrző svábbál jeles eseménye a győri és Győr környéki németeknek, amelyen nagy létszámban képviseltetik magukat. A zenés kulturális rendezvény a hagyományőrzés egy része, ahol hagyományos német dalok és magyar zeneszámok csendülnek fel. Az est megnyitója Simon Róbert Balázs országgyűlési képviselő volt. A bálon adtuk át a német önkormányzat által alapított „Német Nemzetiségi Oktatásért” és a „Német Nemzetiségi Kultúráért” díjakat. A pincérek sváb ételt szolgáltak fel, a kitűnő hangulatról Scharek Béla és zenekara, valamint a Kristály Étterem zenekara gondoskodott. Emelte az est színvonalát Karsai Klára előadóművész és Elek Zsolt magánénekes.

Pénzügyi beszámoló

(5 db számla hiteles másolata)

XX2SA2842289	Scharek Béla és zenekara fellépti díja	120.000
CP3SA 1927396	Elek Zsolt műsora	40.000
VL1SA6225045	Karsai Klára műsora	40.000
TERRA/2016/00005	Meghívók nyomtatása	13.716
201611034888	Szerződési jogdíj fizetés	6.956

„Dalolj, táncolj velünk!” – Megyei Német Nemzetiségi Ifjúsági Ének-, Tánc-, és Zenei Fesztivál
2016. május 20. 167.000 ✓

Szakmai beszámoló:
(melléklet: 1 db meghívó)

Negyedik alkalommal rendeztük meg a „Dalolj, táncolj velünk!” – Megyei Német Nemzetiségi Ifjúsági Ének-, Tánc-, és Zenei Fesztivált, melynek a Kovács Margit Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola aulája adott otthont.

A fesztiválon felléptek a Brunszvik Teréz Német Nemzetiségi Óvoda táncosai, az Audi Hungaria Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium táncosai, a Kimlei Nemzetiségi Általános Iskola énekkara, Ruisz Rebeka – ének (Egressy Béni református Művészeti Iskola), a Kovács Margit Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola táncosai, a Ragendorf Német Nemzetiségi Táncegyüttes. Gálaműsort adott: Karsai Klára előadóművész, a Magyarországi Német Színház tagja.

A rendezvény célja a magyarországi németek hagyományainak őrzése, ápolása bemutatása. Ezzel kívánjuk erősíteni már gyermekkorban a svábok egymáshoz való kötődését, barátságok szövődését és reméljük, hogy felnőttként is tovább viszik a német ének-, zenei és tánc hagyományokat.

A program az oklevelek átadása után közös vacsorával és beszélgetéssel zárult.

Pénzügyi beszámoló:

(3 db számla mellékelve)

KF5SA1212306	Karsai Klára fellépti díja	40.000	
CP3SA2677188	Ásványvíz, üdítő, dekoráció	78.819	elszámolva: 78.000
KB/2016/519	Étkezés	49.435,	elszámolva: 49.000

✓ **Brunszvik Teréz Német Nemzetiségi Óvoda gyermeknap rendezvénye**
(Átadás-átvételi megállapodás másolata mellékelve).

120.000 ✓

Gyermeknap alkalmából ágynemű garnitúrát és plédet vásároltunk az óvoda kicsinyeinek. Az összeget jelképesen ünnepélyes keretek között adtuk át.

42 db ágynemű garnitúrát és 2 db plédet az óvodának térítésmentesen átadtuk, átadás-átvételi jegyzőkönyvben.

Pénzügyi beszámoló:

2 db számla

1 db átadás-átvételi jegyzőkönyv

GU4SA5224522	21 db ágynemű garnitúra és 1 db pléd	60.000,-
GU4SA5224525	21 db ágynemű garnitúra és 1 db pléd	60.000,-

✓ **Kovács Margit Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola gyermeknap rendezvényszervezési költségeire**

120.000

Pénzeszköz-átadási megállapodással számolunk el, mivel a kirándulás költségei így kifizetőbbek voltak. Az átadó megbízta az átvevőt, hogy az összeget a Kovács Margit Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola gyermeknap rendezvény szervezési költségeire használják fel.

- A felhasználásról az alapítvány elszámolt.
Melléklet: Pénzeszközátadási megáll. másolata
1 pl. beszámoló
2 db számla másolata

„Szeptemberfest” – Német Nemzetiségi Kulturális Fesztivál 2016. szeptember 23.

719.030

Szakmai beszámoló
(Meghívó mellékelve)

Megrendeztük a Szeptemberfest – Német Nemzetiségi Kulturális Fesztivált a Kovács Margit Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola aulájában. A nagyszerű rendezvényen felléptek: a Kovács Margit Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola tánccsoportja, Ruisz Rebeka (ének), a budapesti Egressy Béni Művészeti Iskola tanulója, zenei kísérője Ruisz Attila volt. Fellépett továbbá a Hazai Dallamok Kórusa és a Rozmaring Kórus, Voksband Zenekar és Scharek Béla és zenekara. A teltházas eseményen a nagyközönség megismerhette a német nemzetiség hagyományait, a sváb kultúrát. A fellépőket és az odalátogatókat megvendégeltük, a színpadi fellépéseket követően lehetőség volt a kórusok, zenekarok egymással való megismerkedésükre, beszélgetésekre.

Pénzügyi beszámoló
(11 db számla)

MB5SA0341068	Zenei szolgáltatás - Scharek B.	70.000,-
DQ3SA6535133	Fellépti díj - Ruisz Rebeka	40.000,-
CO8SB8456581	Fellépti díj - Hazai Dallamok Kórusa	150.000,-
AC7S-T759020	Fellépti díj – Rozmaring Kórus	150.000,-
KF5SA1212320	Műsor – Karsai Klára	50.000,-
KB/2016/750	Terembérlés, étkezés	99.490,-
LVKP000123	Ásványvíz, üdítő	11.240,-
KF5EA7048263	Dekoráció	10.400,-
CP5SA2681922	Teasütemény, üdítő,dekoráció	98.000,-
HC4EA0263242	Sós sütemény	7.800,-
HC4EA0263241	Kávé, tejpör, cukor, ásványvíz, üdítő	32.100

Megyei Németnyelvű Vers- és Prózamondó Verseny 2016. december 10.

100.395

Szakmai beszámoló

Felkérést kaptunk a Dr. Kovács Pál Megyei Könyvtár és Közösségi Tér Közművelődési Osztályától, hogy önkormányzatunk 2015. évben is vegyen részt a megyei német nyelvű vers-, és prózamondó verseny megrendezésében. A verseny magyar és német anyanyelvű diákok számára került megrendezésre. A rendezvény helyszíne: Kovács Margit Német Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola volt. A versenyen 16 iskolából – nyolc győri és nyolc vidéki - több mint 100 diák vett részt felkészítő tanárokkal, szülőkkel egyaránt. A jól felkészített gyerekek színvonalas verseket és prózát adtak elő tanúbizonytságot téve arról, hogy a német nyelvoktatás magas szinten folyik.

Pénzügyi beszámoló:

(4 db számla)

107716/6597 Könyvvásárlási utalvány 48.000

CP3SA2681933	Vendéglátás	29.910,-	✓
0961/00106	Desszert, csokoládé	17.990,-	
0964/00129	Desszert, csokoládé 6.376	elszámol ra 4.495	

Karácsonyi ünnepség megrendezése a Győr, Mohi utcai Idősek Otthona lakói számára (85.975) ✓
 2016. december 21.

85.795,- ✓

Szakmai beszámoló

Immár hagyományosan a Német Önkormányzat 2016 decemberében is karácsonyi ünnepséget tartott a Mohi utcai Idősek Otthona lakói számára. Az idős emberek számára édességsomaggal és bejglivel kedveskedtünk. Nagyon örültek a Magyarországi Németek Győr és Környéke Érdekképviselő és Kulturális Egyesülete Hazai Dallamok Kórusa karácsonyi dalainak is.

Pénzügyi beszámoló
 (1 db számla)

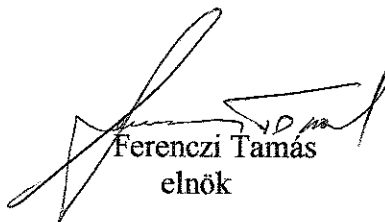
CP3SA2681938 Karácsonyi csomagok 85.795

MINDÖSSZESEN:

1.533.072 ✓

Győr, 2017. február 16.

A támogatást ezúton is köszönjük:


 Ferenczi Tamás
 elnök



~~Dátum: _____
 Az elszámolás határidőben érkezett,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,~~

... elszámolás határidőben érkezett,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,
 a megvalósítás céljára,

Dátum: 2017.03.24.

